

1

JEDYNKA
Pismo lokalne

Numer 7-8 (232-233)
Wydanie bezpłatne

Kraków 2016
ISSN 1507-1529

Dzielnica  Pierwsza



Program
"Uczeń-Obywatel"

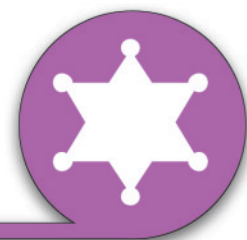


Dni Dzielnic
I
Stare Miasto



Fot. B. Radziszewska

Program "Uczeń-Obywatel"



Program „Uczeń-Obywatel” był w roku szkolnym 2015/2016 w Krakowie realizowany po raz dwunasty. Celem projektu jest pogłębianie wiedzy na temat struktury i funkcjonowania samorządu terytorialnego na szczeblu dzielnicowym i miejskim. Obejmuje on udział młodzieży w sesjach Rady Dzielnic, komisjach problemowych, posiedzeniach Zarządu Dzielnic, sesjach Rady Miasta, spotkaniach z radnymi. Projekt cieszy się bardzo dużym zainteresowaniem wśród gimnazjalistów, udział w nim mogą brać uczniowie ze wszystkich dzielnic miasta Krakowa.

Cykl spotkań samorządowych to moduł projektu dla gimnazjalistów, który koordynuje Centrum Młodzieży im. dr. Henryka Jordana. W Dzielnic I od kilku lat udział w tym przedsięwzięciu bierze młodzież z gimnazjów nr 1 i nr 4.

Jedną z form realizacji są spotkania z przedstawicielami Rady Dzielnic w szkole. Przewodnicząca Komisji ds. Budżetu Obywatelskiego radna Weronika Duda spotkała się z uczniami obydwu gimnazjów.

Zapoznała uczestników projektu z kompetencjami Rady Dzielnic, zakresem działań komisji problemowych, odpowiadała na zadawane pytania. Młodzież miała okazję zaangażować się w działania realizowane na terenie Dzielnic I.

Młodych ludzi najbardziej ciekawią tematy związane bezpośrednio z nimi: sprawy edukacji, jak remonty ich szkół, boisk sportowych, dofinansowania szkolnych projektów, budowa ścieżek rowerowych, sprawy związane z kulturą, zabytkami, terenami zielonymi, sprawy bezpieczeństwa, ale dostrzegają też problemy społeczne związane ze zdrowiem, seniorami, osobami niepełnosprawnymi.

Uczestnicy projektu spotkali się również w siedzibie Rady Dzielnic I z przewodniczącym Rady i Zarządu Dzielnic I Tomaszem Darosem. Mieli możliwość uzyskania odpowiedzi na nurtujące ich pytania dotyczące organizacji pracy Rady i Zarządu oraz działań na rzecz społeczności lokalnej. W spotkaniu brała udział również radna Weronika Duda, która przygotowała warsztaty dotyczące Budżetu Obywatelskiego.

Ukazanie młodzieży możliwości komunikowania się w sprawach ważnych dla społeczności lokalnej pozwoli stworzyć w świadomości młodych ludzi rzeczywisty obraz samorządu i zachęcić do angażowania się w sprawy publiczne.



CENTRUM MŁODZIEŻY W KRAKOWIE

IM. DR. HENRYKA JORDANA

Teresa Kwinta

Rada i Zarząd Dzielnic I Stare Miasto, Rynek Kleparski 4, II p., 31-150 Kraków, tel. 12 421 41 66, e-mail: rada@dzielnica1.krakow.pl

Nakład: 12 000 egzemplarzy. Autorzy tekstów oprócz red. technicznego nie otrzymują żadnych honorariów.

Akceptacja do druku: Tomasz Daros, redaktor techniczny: Anna Wolanin

Adres redakcji: Biuro Rady Dzielnic I, Rynek Kleparski 4, tel. 12 421 41 66,

e-mail: rada@dzielnica1.krakow.pl, strona internetowa: www.dzielnica1.krakow.pl

Druk: ALNUS Sp. z o.o., ul. Wróblowicka 63, 30-698 Kraków, tel. 12 659 71 80; 12 659 71 79, <http://alnus.pl/146/contact.php>



Radni Dzielnicy I Stare Miasto obradują...

Sesja XXIII w dniu 5 lipca 2016 r.

Podczas XXIII sesji w dniu 5 lipca zostało przyjętych 21 uchwał. Radni wnioskowali:

- do Prezydenta Miasta Krakowa, by zobowiązał podległe sobie służby i jednostki miejskie do stosownego nawadniania w czasie letnich upałów zieleni miejskiej,
- do Wydziału Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego UMK o podjęcie działań w sprawie usytuowania nowego pasa startowego w Porcie Lotniczym im. Jana Pawła II w Balicach, tak aby zminimalizować lub wyeliminować przeloty samolotów pasażerskich nad ścisłym centrum Krakowa,
- do Prezydenta Miasta Krakowa o wprowadzenie do Wieloletniego Planu Finansowego na lata 2017–2018 środków na wykonanie projektu i realizację oświetlenia (iluminacji) klasztoru Karmelitów Bosych – kościoła pw. Niepokalanego Poczęcia NMP przy ul. Rakowickiej 18 w Krakowie,
- do Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu o wykonanie iluminacji oraz ustawienie choinki na placu Wolnica w okresie świąteczno-noworocznym 2016/2017,
- do Prezydenta Miasta Krakowa i Rady Miasta Krakowa o rozpoczęcie prac nad przygotowaniem projektu uchwały w sprawie utworzenia parku kulturowego pod nazwą „Park Kulturowy Kazimierz”,
- do Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu o wyłączenie sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu ulic Długiej i Szlak w godzinach nocnych, np. 22.00–6.00, gdyż funkcjonowanie sygnalizacji świetlnej przy niskim natężeniu ruchu nie znajduje uzasadnienia,
- do Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu o przesunięcie znaku D-18 „parking” z tabliczką o treści „koniec” przy al. J. Słowackiego przed skrzyżowaniami z ulicami Łobzowską i Krowoderską w celu zwiększenia liczby miejsc parkingowych,
- do Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu o wytyczenie przejścia dla pieszych przez ul. Krakowską na wysokości ciągu ul. Rabina Meiselsa,
- do Rady Miasta Krakowa o zmianę zapisów Uchwały nr XXI/340/15 z dnia 8 lipca 2015 r. w spra-

wie zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu Gminy Miejskiej Kraków oraz tymczasowych pomieszczeń,

- do Prezydenta Miasta Krakowa o powiadomienie odpowiednich organów w celu zbadania okoliczności związanych ze zbyciem i prowadzonymi remontami w nieruchomości przy ul. św. Tomasza.

Stanowiska negatywne Rada zajęła w sprawie zbycia działek w rejonie ul. Wita Stwosza oraz realizacji rzeźby *Ecce Homo* na skwerze przy ul. Mostowej. Obie opinie uzasadniane były troską o utrzymanie gminnych terenów zielonych na obszarze Dzielnicy I. Radni zaopiniowali pozytywnie przedłużenia umów najmu mieszkań komunalnych oraz koncesje na sprzedaż alkoholu w sklepach przy ul. Wiślniej i Berka Joselewicza.

Podjęto także uchwały dotyczące spraw finansowych. Dokonano korekt zakresów zadań remontowych w placówkach oświatowych oraz przyjęto listę zadań na rok 2017. Znalazły się na niej najpilniejsze zadania w zakresie prac remontowych placówek oświatowych, budowy, modernizacji, prac remontowych ogródków jordanowskich, zieleńców, skwerów oraz miejskiej infrastruktury drogowej, planowanych wydarzeń oświatowych, kulturalnych, sportowych i rekreacyjnych z zakresu bezpieczeństwa, programów dla osób niepełnosprawnych oraz wspierania działalności miejskich placówek oświaty, kultury, pomocy społecznej, komunikacji z mieszkańcami Dzielnicy I oraz Budżetu Obywatelskiego.

Podczas sesji XXIII Zarząd Dzielnicy I otrzymał upoważnienie do wydawania opinii oraz występowania z wnioskami (w zakresie § 3 pkt 3 i 4 Statutu Rady Dzielnicy I Stare Miasto) w celu zapewnienia prawidłowego działania Dzielnicy I w okresie pomiędzy sesjami Rady Dzielnicy.

Dokładna treść uchwał wraz z uzasadnieniami jest dostępna w sekretariacie Rady Dzielnicy I, ul. Rynek Kleparski 4, II p. (domofon nr 50) oraz w Biuletynie Informacji Publicznej:

https://www.bip.krakow.pl/?dok_id=72641

Barbara Radziszewska

Nowe place zabaw w Dzielnicy I



Dzielnica I jest miejscem wymarzonym na niedzielny spacer z najbliższymi, ale niestety już nie wówczas, gdy chcemy spędzić ten czas z najmłodszymi i szukamy placu zabaw dla naszych pociech. Problem ten podnoszony jest przez mieszkańców i radnych Dzielnicy I od kilku lat. Niestety do tej pory liczne uchwały, postulaty i projekty napotykały na opór władz miasta, między innymi konserwatora zabytków. Jak ważny jest to problem, może świadczyć liczba złożonych przez mieszkańców projektów do Budżetu Obywatelskiego w latach 2014–2016.

W tym roku nastąpił długo oczekiwany przełom w postaci powołania nowej jednostki miejskiej, tj. Zarządu Zieleni Miejskiej, który zapowiedział stworzenie dwóch placów zabaw na Plantach. Przedstawione projekty zostały skonsultowane z mieszkańcami naszej dzielnicy na otwartych spotkaniach, w których uczestniczyły osoby odpowiadające za ostateczny ich kształt.

Pierwszy plac zabaw powstanie przy hotelu Royal i swoim wyglądem ma kojarzyć się z dzikim ogrodem. Znajdą się w nim stylizowane karuzele, tak zwane kiwaki i huśtawki, wszystkie wyglądające jak



Fot. J. Jasicki

zwierzęta i rośliny. Drugi plac zabaw ma powstać na placu przed Muzeum Archeologicznym. Jego motywem przewodnim będzie archeologia. W związku z tym zainstalowane na nim urządzenia zabawowe będą przypominać między innymi jaskinie i szałas. Projektowane place zabaw mają zostać zrealizowane jeszcze w tym roku.

Tomasz Daros
przewodniczący Rady Dzielnicy I
Stare Miasto



Źródło: materiały Jakabe Projekty Sp. z o.o.



Pociąg pamięci św. Jana Pawła II

Zapraszamy na coroczny bezpłatny wyjazd do Wadowic Pociągiem Pamięci o Świętym Janie Pawle II organizowany 14 października 2016 roku przez Radę Dzielnicy I Stare Miasto oraz Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana. W czasie podróży zatrzymamy się w Skawinie oraz Kalwarii Zebrzydowskiej. Wyjazd

specjalnym pociągiem około godziny 9.00, przyjazd około 20.00. Ze względu na ograniczoną liczbę miejsc w pociągu konieczne jest wcześniejsze zgłoszenie z potwierdzeniem przyjęcia. Zapisy trwają do 2 października lub do wyczerpania miejsc pod nr. tel. **502 292 779**.



SPOTkajmy się

Dziś nie ma już trzepaków, ławki na osiedlach bywają niebezpieczne, a place zabaw są tylko dla najmłodszych. Funkcję przestrzeni rówieśniczych relacji, twórczego działania i zdobywania nowych doświadczeń pełni Siemacha Spot przy ul. Długiej 42. To nowoczesne, dobrze wyposażone „współczesne podwórka” dla dzieci i młodzieży, w których najważniejszy akcent pada na SPOTkanie z drugim człowiekiem – z rówieśnikiem i mądrym dorosłym. To miejsca, w których poprzez dbałość o budowanie relacji tworzy się stabilna, przyjazna społeczność oparta na więziach, jasnych zasadach i twórczym podejściu do życia.

Siemacha Spot to specjalistyczna placówka wsparcia dziennego dla młodych ludzi w wieku szkolnym, którzy z własnej woli chcą być częścią społeczności, akceptują jej normy, są otwarci na zdobywanie nowych umiejętności.

W pracowniach edukacyjnej, multimedialnej, plastycznej, muzycznej, rozwoju społecznego codziennie odbywają się ciekawe zajęcia, a weekendy, ferie i wakacje spędza się wspólnie podczas organizowanych warsztatów i wyjazdów.

Karolina Turbak

Dni Dzielnicy I Stare Miasto „Pod krakowskim niebem – koncertująca kawiarnia”



**17 września 2016 r.
plac Wolnica**

**Organizatorzy: Rada Dzielnicy I, Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży,
Zespół Pieśni i Tańca „Krakowiacy”, Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna I stopnia**

W bieżącym roku, po wielu latach przerwy odbędą się ponownie **Dni Dzielnicy I Stare Miasto**. Będzie to wydarzenie kulturalne adresowane nie tylko do mieszkańców Dzielnicy I, lecz także do turystów z kraju i zagranicy, młodzieży, dzieci oraz mieszkańców pozostałych dzielnic Krakowa.

Na estradzie wystąpią zespoły artystyczne, taneczne, muzyczne instrumentalne, wokalne, profesjonalni artyści i twórcy, w tym Marta Bizoń i Lidia Jazgar, oraz grupy amatorskie reprezentujące instytucje kultury, szkoły, organizacje. Uzupełnieniem prezentacji będą interaktywne działania z publicznością – lekcje tańca w różnych stylach, zachęcające uczestników imprezy do zabawy, twórczej aktywności fizycznej.

W pierwszej części imprezy, adresowanej przede wszystkim do dzieci, w godzinach 12.00–15.30, oprócz wyżej wymienionych działań będą prowadzone kreatywne zabawy oraz warsztaty cyrkowe i plastyczne. Natomiast druga część, popołudniowa, skierowana jest do dorosłych, seniorów, którzy będą mieli okazję poznać różne style tańca i zdobyte umiejętności wykorzystać podczas wieczornej zabawy.

Plener pomyślany został jako jedna z imprez i działań kulturalnych mających na celu uatrakcyjnienie i ożywienie miejsca, jakim jest plac Wolnica, oraz integrację społeczności miasta, dzielnicy, w tym prezentację działających na tym terenie instytucji i organizacji. Forma imprezy nawiązuje do tradycyjnych w tym miejscu spotkań. Uczestnicy pleneru będą mogli także skorzystać z usług małej gastronomii oraz kawiarni.

Program imprezy na placu Wolnica 17 września 2016 r. Prowadzenie: Lidia Jazgar

12.00–15.30

- 12.00 – powitanie i oficjalne otwarcie imprezy, zapowiedź programu
 - 12.10 – występ Dziecięcego Zespołu Pieśni i Tańca „Mali Krakowiacy”
 - 12.30 – Akademia Pana Piórko, zabawy
 - 13.10 – „Muzyka wierszem pisana” – prezentacje Studia Teatru Muzyki i Tańca: *Pchła Szachrajka, W poczekalni u dentysty*
 - 13.40 – Występ Zespołu Warsztatów Gitarowych Macieja Wnękowicza-Śródmiejski Ośrodek Kultury
 - 14.10 – występ zespołów Show Dance „Feniks” SCKM
 - 14.20 – prezentacja zespołu Szkoły Tańca „Sempre” oraz warsztaty taneczne dla dzieci
 - 15.00 – występy zespołów muzycznych, orkiestry, Chóru Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej
- Poza sceną w godzinach 12.30-15.30 : warsztaty cyrkowe Pana Piórko,
„Terytorium sztuki” – warsztaty plastyczne dla dzieci**

15.50–17.20

występy wokalistek SCKM
prezentacja Studia Teatru Muzyki i Tańca *Fosse's World*
prezentacja zespołu Szkoły Tańca Irlandzkiego „Tir na nÓg”
lekcja tańca irlandzkiego (interaktywne działania z publicznością), prowadzenie: przedstawiciel szkoły,
komentarz: L. Jazgar

17.20–18.30

występy zespołu tańca bollywood
występy Szkoły Tańca „Jane Austin”
występ Zespołu Pieśni i Tańca „Krakowiacy” (dorośli)

18.30–20.00

koncert **Marty Bizoń**
warsztaty tanga
prezentacje Szkoły Przestrzeni Ruchu i Tańca:
– koncert zespołu Chór w Kontakcie – utwory muzyki klasycznej, folkowej i orientalnej
– warsztaty tańca brazylijskiego (interaktywne działania z publicznością), prowadzenie: Junior Arto,
komentarz: L. Jazgar

20.30–22.00

koncert Lidii Jazgar i zespołu Galicja
zaproszenie do tańca – występ zespołu i zabawa, komentarz: L. Jazgar



Tir na nÓg

Szkoła tańca irlandzkiego Tir na nÓg działa w Polsce od 2007 roku, regularne zajęcia w Krakowie prowadzone są od roku 2011. Główną ideą przyświecającą szkole jest propagowanie kultury irlandzkiej wśród Polaków poprzez naukę tańca na wysokim poziomie technicznym. W tym celu krakowscy nauczyciele regularnie doszkalają się pod okiem instruktorów z Irlandii – Shane'a McAvincheya oraz Mary Sweeney, a uczniowie szkoły z sukcesami biorą udział w międzynarodowych zawodach tańca irlandzkiego organizowanych na całym świecie.

Podczas sobotniego występu uczniowie naszej szkoły wystąpią z programem obejmującym zarówno tańce w butach miękkich (tzw. ghillies), jak i widowiskowy step irlandzki. Oprócz tańców solowych, charakterystycznych dla irlandzkich pokazów, uczniowie zaprezentują również taniec grupowy należący do grupy ceili dances, które tańczone są na całym świecie w ten sam sposób.

Po pokazie uczniowie naszej szkoły nauczą gości prostych tańców grupowych pochodzących z Wysp Brytyjskich.

Beata Mrózek

Święto Dzielnicy I Stare Miasto „W trop za piosenką”



Wydarzenia organizowane przez Śródmiejski Ośrodek Kultury:

17 września 2016 r.

17.00 Wystawa zdjęć „Jak parkują inni” oraz spotkanie z autorami
(Śródmiejski Ośrodek Kultury)

18 września 2016 r.

„W trop za piosenką” w ramach cyklu „Namuz(yk)owywanie poezji”
11.00–16.00 (Stare Miasto, zaczynamy w Śródmiejskim Ośrodku Kultury)
Gra miejska „W trop za piosenką”

Motto:

*„Po to wiążą słowo z dźwiękiem kompozytor i ten drugi,
Żebyś nie był bez piosenki, żebyś nigdy jej nie zgubił”.*

Uczestnicy: młodzież szkół średnich

Jeremi Przybora w jednej ze swoich najbardziej znanych piosenek pisał o „potrzebie piosenki na co dzień”, takiej piosenki z mądrym tekstem i dobrą muzyką, które powiązane ze sobą stanowią niezawodny „klinek na splinek”. Ta piosenka literacka trochę nam się zagubiła wśród zalewu tekstów nacechowanych „bylejąkością” i tylko nieliczni potrafią ją odnaleźć i jej „nie zgubić”. Miejscem, w którym królowała (i króluje nadal), jest oczywiście Piwnica pod Baranami, ale wraz z uczestnikami gry miejskiej będziemy się starali wytropić piosenkę literacką także w mniej oczywistych miejscach Starego Miasta.

Liczba miejsc: maks. 30 (dziesięć 3-osobowych grup)

Wstęp wolny, po wcześniejszej rejestracji.

17.00 – podsumowanie gry miejskiej w Piwnicy pod Baranami (wręczenie nagród)

18.00 (Piwnica pod Baranami, Rynek Główny 27) – „W trop za piosenką” w ramach cyklu
„Namuz(yk)owywanie poezji”

Koncert: „Mężczyźni mojego życia i Agnieszka” (1,5 godz.)

Osiecka – Kaczmarek – Poniedziałki – Wołek – Grechuta...

Joanna Lewandowska – wokół

Michał Zawadzki – fortepian

Joanna Lewandowska – wokalistka, aktorka, kompozytorka. Jeden z najpotężniejszych głosów kobiecych, doceniany w wielu zakątkach świata. Rozmiłowana w pięknej i mądrej piosence, swoimi aranżacjami i głębią przekazu rzuca publiczność na kolana.

Mówi o sobie „złodziejka piosenek” – wyszukuje perełki, odnajduje trzecie i czwarte dno zakurzonych tekstów, przeżywa je po swojemu i oddaje ludziom z całym ładunkiem emocji i uczuć. Jej interpretacje tekstu i muzyki burzą emocjonalny spokój słuchacza i każą usłyszeć wiele myśli od nowa.

Wokalistka szczyli się tym, iż występuje tylko z najlepszymi muzykami i spaja dwa pozornie odległe światy: muzyki improwizowanej oraz ważnego, mądrego tekstu. Mariaż tych dwóch sfer na najwyższym, światowym poziomie daje nowe spojrzenie na pozornie znane piosenki.

Tym razem towarzyszył jej będzie **znakomity pianista, aranżer i kompozytor Michał Zawadzki**, który współpracował z Joanną między innymi przy jej ostatniej płycie *Mężczyźni mojego życia. Marek G. z Krakowa*. Lubi twórcze, odważne i oryginalne podejście do interpretacji. Każdy pobyt na scenie to dla niego małe misterium, podczas którego stara się dać z siebie możliwie najwięcej, a swoim zachowaniem i grą odcisnąć swoiste piętno na każdym wykonywanym utworze.

Podczas koncertu będzie można usłyszeć piosenki autorstwa Agnieszki Osieckiej, Jana Wołka czy Andrzeja Poniedziałkiego, a także te napisane przez mistrzów pióra wyłącznie z myślą o Joannie.

Wstęp wolny, wejściówki do odbioru w Śródmiejskim Ośrodku Kultury

Śródmiejski Ośrodek Kultury, mieszczący się w zabytkowej kamienicy Lamellich, przy ul. Mikołajskiej 2, prowadzi swoją działalność od roku 1970. Jako instytucja kultury pragnie łączyć w ramach kolejnych projektów naukę o kulturze, upowszechnianie kultury, edukację oraz wartości artystyczne i estetyczne. Zasadniczo oferta Ośrodka (koncerty, spotkania autorskie, konferencje) realizowana jest w Krakowie, a zatem adresowana do mieszkańców miasta i turystów. Niemniej szeroka działalność wydawnicza od wielu lat wzbogaca ofertę rynku czytelniczego w całej Polsce.

Barbara Serwatka



Studio Teatru Muzyki i Tańca

Studio Teatru Muzyki i Tańca to pierwsza szkoła musicalowa w Krakowie, założona 30 lat temu przez Elżbietę Armatys. Ten wyjątkowy teatr muzyczny dla dzieci, młodzieży i dorosłych wystawił między innymi *Koty* (jako pierwszy w Polsce), *Grease*, *Skrzypka na dachu*, *West Side Story*, *Nędzników*. Wszystkie te spektakle to niekonwencjonalne opracowania inspirowane słynnymi broadwayowskimi musicalami. Działalność Studia polega również na poszukiwaniu nowych form wyrazu artystycznego poprzez inspirację między innymi muzyką klasyczną i jazzem. Wśród absolwentów Studia, którzy stawiali tu swoje pierwsze kroki, są Alicja Bachleđa-Curuś, Paulina Bisztyga, Dominika Kurdziel, Sławomir Zapała i Borys Lankosz. Studio jest często zapraszane przez swojego patrona Piwnicę pod Baranami do udziału w wydarzeniach artystycznych, takich jak jubileusze Piwnicy pod Baranami, koncerty dla Piotra Skrzyneckiego w Teatrze im. J. Słowackiego oraz benefisy artystów Piwnicznych.

FOSSE'S WORLD

„Bob Fosse – jeden z najśłynniejszych choreografów musicalowych na Broadwayu. *Pajama Game*, *Bells Are Ringing* i *New Girl in Town* to tylko nieliczne musicale, przy których pracował. Wyreżyserował również musicale *Redhead*, *Słodka Charity*, *Pippin' Chicago*. Jego film *Kabaret* ze słynną rolą Lizy Minnelli został nagrodzony ośmioma Oscarami”.

W programie:

Big Deal – Liza with a Z – Sweet Charity – The Pajama Game – Pippin – All That Jazz – Chicago – Dancin’

Piotr Armatys
Studio Teatru Muzyki i Tańca

Święto Ulicy Krupniczej w ramach Dni Dzielnicy I



Rada i Zarząd Dzielnicy I Stare Miasto wspólnie z Centrum Młodzieży im. dr. Henryka Jordana w Krakowie zapraszają 18 września br. (niedziela) na Święto Ulicy Krupniczej. Impreza stanowi finał dwudniowego Święta Dzielnicy I.

W programie Święta Krupniczej znajdą się między innymi spacery ul. Krupniczą z przewodnikiem: „Spacer z ekierką” – o topografii, historii i urbanistycznych tajemnicach ulicy (12.00–13.00), „Spacer z czerwoną parasolką” – o artystach malarzach mieszkających i tworzących przy ul. Krupniczej (13.30–14.30) i „Spacer z zielonym balonikiem” – tropem literacko-teatralnym (15.00–16.00). Wszystkie spacery rozpoczynają się na ul. Krupniczej przy Teatrze Bagatela. Zapraszamy!

Żądne przygody rodzinne drużyny zapraszamy z kolei o 12.00 do Centrum Młodzieży przy ul. Krupniczej 38, gdzie rozpocznie się gra miejska wokół zagadek i tajemnic Krupniczej. Na uczestników czekać będą pasjonujące zadania i atrakcyjne nagrody!

Spacerujący po ul. Krupniczej goście będą mogli oglądać lotny performans *Ulica poetów* w wykonaniu aktorów ze Studia T działającego w Centrum Młodzieży oraz posłuchać koncertów zespołów ulicznych. Niespodzianki i oferty specjalne czekać będą też w restauracjach, kawiarniach i bistrach działających przy ul. Krupniczej.

Mnóstwo atrakcji zaplanował dla gości Teatr Groteska. Można będzie obejrzeć stałą wystawę *Sekrety sceny* przybliżającą widzom świat teatru, lalki i maski (15.00), a także wziąć udział w warsztatach plastycznych „Teatr lalki, maski i aktora, czyli plastyczna groteska” w kawiarni teatru (15.00–16.30) oraz w rodzinnych grach i zabawach prowadzonych przez animatorów (12.00–17.00).

W czasie Święta Krupniczej koniecznie należy zajrzeć do Domu Józefa Mehoffera, gdzie zaplanowano między innymi rodzinny plener malarski w ogrodzie, występy grupy tańca współczesnego Agitatus z Centrum Młodzieży oraz wyjątkowe spot-

kanie z publicznością i wspólne zwiedzanie Domu Józefa Mehoffera pod hasłem „Pod szczęśliwą opieką muz. Kilka słów o dziejach domu przy ulicy Krupniczej 26”.

Świętowanie odbywać się też będzie oczywiście w ogrodzie Centrum Młodzieży przy ul. Krupniczej 38. W specjalnej strefie relaksu od 12.00 do 17.00 będzie można wziąć udział w lekcji jogi na trawie (12.00–13.30), odpocząć na leżakach przy muzyce proponowanej przez DJ-a (13.30–17.00) oraz skorzystać z oferty gastronomicznej.

O 17.00 w ogrodzie przy Krupniczej 38 rozpocznie się oficjalna część Święta. Zapraszamy na pokaz tańeczny (swing), koncert zespołu Kraków Street Band (18.30–19.30) oraz – na koniec – na plenerową projekcję filmu *Niewinni czarodzieje* Andrzeja Wajdy.

Szczegółowy i pełny program Święta Ulicy Krupniczej można znaleźć na stronie:

www.cmjordan.krakow.pl.

UWAGA! W związku z organizowanym **18 września 2016r. (niedziela) Świętem Ulicy Krupniczej** informujemy o planowanych na ten dzień **zmianach w organizacji ruchu:**

1. Od godz. 6.00 na **ul. Krupniczej na odcinku od ul. Dolnych Młynów do Teatru Bagatela** obowiązywał będzie **zakaz ruchu oraz parkowania samochodów.**
 2. Zostanie wprowadzony **ruch dwukierunkowy:**
 - na **ul. Rajskiej** – na odcinku od ul. Dolnych Młynów do ul. Szujskiego,
 - na **ul. Loretańskiej** – na odcinku od ul. Studenckiej do ul. Krupniczej.
 3. W związku z zamknięciem ul. Krupniczej na odcinku od ul. Dolnych Młynów do Teatru Bagatela wyznaczony zostanie **objazd:**
 - od **ul. Krupniczej do ul. Szujskiego** ulicami: Krupniczą, al. Mickiewicza, Czarnowiejską oraz Rajską,
 - od **ul. Krupniczej do ul. Loretańskiej** (odcinek pomiędzy ul. Studencką a ul. Krupniczą) ulicami: Wenecja, Garncarską, pl. Sikorskiego oraz ul. Loretańską.
- Przepraszamy za niedogodności i jednocześnie zapraszamy serdecznie do wzięcia udziału w Święcie Ulicy Krupniczej!



Zapraszamy do Muzeum

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa to przede wszystkim swoista szafa pełna opowieści. Tysiące historii opowiadanych przez historyczne miejsca, zażytkowe przedmioty, zdjęcia, obrazy. To opowieść o świetności Krakowa średniowiecznego – hanzatyckiego miasta, ważnej handlowej metropolii. Opowieść o wielokulturowym mieście, w którym obok siebie w symbiozie, współpracy, wzajemnie na siebie wpływając żyli Polacy, Niemcy, Żydzi, Ormianie, Szkoci, Węgrzy, Czesi i wiele innych narodów. To też opowieści o mieszkańcach – zarówno zamożnych mieszczanach żyjących przy jednym z najpiękniejszych rynków Europy, jak i mieszkającej na przedmieściach służbie, czy robotnikach sprowadzonych do budowania Nowej Huty. To w końcu opowieść o Polsce i jej historii.

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa to setki tysięcy obiektów, każdy z własną historią. To 15 oddziałów – 15 miejsc związanych z historią, tradycją i kulturą Krakowa.

W ramach Święta Dzielnicy I Muzeum zaprasza do odwiedzenia naszych oddziałów położonych na jej terenie: Pałacu Krzysztofory, Barbakanu, Murów Obronnych, Kamienicy Hipolitów, Wieży Ratuszowej i Starej Synagogi. Oddziały te stanowią razem opowieść o Krakowie.

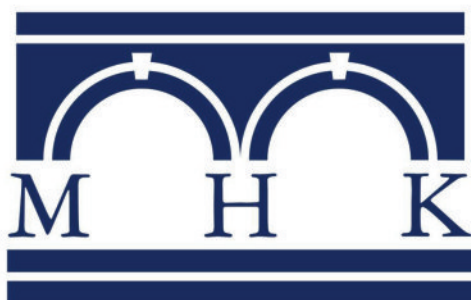
Wystawa stała – „Cyberteka – Kraków czas i przestrzeń” w Pałacu Krzysztofory prowadzi nas przez rozwój urbanistyczny Krakowa, od czasów przedlokacyjnych po niemal współczesne. Na Murach Obronnych oraz w Barbakanie, możemy obejrzeć elementy fortyfikacji dawnego Krakowa z okresu jego świetności, zapoznać się z dziejami obronności naszego miasta, zaś Wieża Ratuszowa to przede wszystkim pamiątka samorządności krakowskiej, wielowiekowej tradycji i siły krakowskiego mieszczaństwa. Z jej górnych pięter rozciąga się wyjątkowy widok na Kraków. W końcu Kamienica Hipolitów i Stara Synagoga, dwie opowieści o ludziach i społecznościach, które kształtowały Kraków.

Jak widać te kilka oddziałów, mieszczących się w centrum, w sercu Krakowa, czyli w dzielnicy I, stanowi zarazem serce opowieści o Krakowie.

W imieniu Muzeum Historycznego Miasta Krakowa serdecznie zapraszamy do zwiedzania naszych oddziałów.

Krzysztof Haczewski

Bezpłatne zaproszenia do oddziałów Muzeum Historycznego Miasta Krakowa do odbioru w siedzibie Rady Dzielnicy I Stare Miasto ul. Rynek Kleparski 4 II p.



*Muzeum Historyczne Miasta
Krakowa*

ŚDM - fotorelacja

fot. B. Radziszewska

